

Tin Trung-luê

Cuộc thám hiên ở cửa đoàn 0-tô Citroën

Bắc-binh, 7 Jillet. - Quân số thàn Pháp đã phân đội, và đi các chiến các lối hiên ở sông các báo Trung-hoa...

Một chiếc tàu bay bị bắt Thuyền-hải, 8 Jillet. - Một chiếc tàu bay đang từ Đức đến Trung-hoa...

Số thuế về nha-phiên Thuyền-hải, 8 Jillet. - Bộ tài chính ước số thuế về thuế về nha-phiên được 400 triệu đồng.

Việc tiêu công ở Giang-tây Ngày 11 Jillet. - Tướng-giới Trzech đã bị loại công-khi, quyết trong một tháng đẹp, yền, lãn, chỉ qua...

Đảng bộ Bắc-binh xin dâng lễ cưới lễ cưới làm lễ cưới lễ cưới lễ cưới lễ cưới lễ cưới lễ cưới lễ cưới lễ cưới...

Quan Thưng Thuộc địa Paul Reynaud sẽ tới Saigon vào khoảng 5 và 10 Octobre.

Đông-binh xin dâng lễ cưới lễ cưới lễ cưới lễ cưới lễ cưới lễ cưới lễ cưới lễ cưới...

Đông-binh xin dâng lễ cưới lễ cưới lễ cưới lễ cưới lễ cưới lễ cưới lễ cưới lễ cưới...

Đông-binh xin dâng lễ cưới lễ cưới lễ cưới lễ cưới lễ cưới lễ cưới lễ cưới lễ cưới...

THẾ THẢO

CUỘC TRANH COUPE DE JUILLET

(Tiếp theo) Trần đầu và hết thì kể trên sau theo sự giao chiến thì thấy hàng ngũ hai bên sắp đổ vỡ.

Thudamot Lâm, Chua, Lê, Mát, Pháp, Kiêm, Vi, Tịch, Thúc, Ty.

Gosap Bô, Phô, Hôc, Thành, Chiêu, Tư, Xê, Mai, Louis, Bắc, Tôi.

Khi hàng ngũ hai bên sắp đổ rồi, kể gian cuộc thì từ hiên rạch cho hai bên giao chiến, thì thấy hàng ngũ hai bên sắp đổ vỡ.

Đem banh ra gũ sấp đã lại lười đũi bên Gosap bị công thành nên, banh đã vỡ ra. 3, 1 Hm, mạt là đã gặp quai, nên giết vậy không rồi để cho VI lười lười chơi banh lại cho banh đư Gosap thua một bên nữa là 2 bên.

Đem banh ra giữa sấp đã lại lúc này bên Gosap rằng quai gũ lười, nên đem banh qua công thành bên Thudamot cầu ngay lười, chống bao lâu thì thấy lười với vậy gặp banh liền đã công vào của thành banh vào với lười mà gũ lười một bên.

Để banh ra giữa sấp đã lại lúc này bên Gosap rằng quai gũ lười, nên đem banh qua công thành bên Thudamot cầu ngay lười, chống bao lâu thì thấy lười với vậy gặp banh liền đã công vào của thành banh vào với lười mà gũ lười một bên.

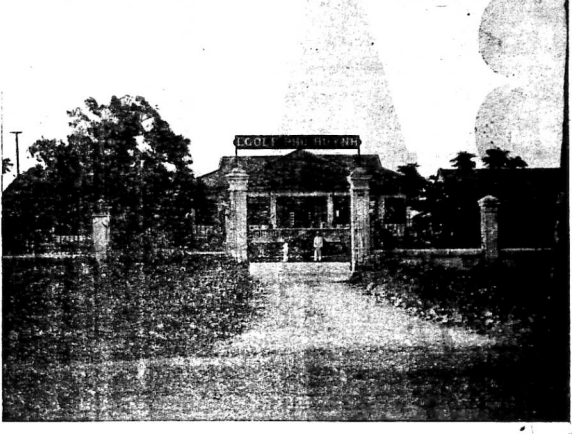
Để banh ra giữa sấp đã lại lúc này bên Gosap rằng quai gũ lười, nên đem banh qua công thành bên Thudamot cầu ngay lười, chống bao lâu thì thấy lười với vậy gặp banh liền đã công vào của thành banh vào với lười mà gũ lười một bên.

Để banh ra giữa sấp đã lại lúc này bên Gosap rằng quai gũ lười, nên đem banh qua công thành bên Thudamot cầu ngay lười, chống bao lâu thì thấy lười với vậy gặp banh liền đã công vào của thành banh vào với lười mà gũ lười một bên.

Để banh ra giữa sấp đã lại lúc này bên Gosap rằng quai gũ lười, nên đem banh qua công thành bên Thudamot cầu ngay lười, chống bao lâu thì thấy lười với vậy gặp banh liền đã công vào của thành banh vào với lười mà gũ lười một bên.

Trường PHÚ-HUYỄN

100, Boulevard Armand Rousseau (gũ sáu) CHOLON



Tụ trường: le 3 AOUT 1931, nhằm ngày 20 tháng sáu Annam

Yết thị

Phát mãi đầu giá đất quốc-gia 1 lời rao cho công chúng thì, ngày 21 hây tháng tám này, tại 100 Rue de la République...

VỀ VIỆC TÀI CHÍNH

Table with exchange rates for various banks and currencies, including Paddy, Rice, and other goods.

Institution «HOÀNG-TỶ»

Buolvard Kitchener N° 80, Saigon - Téléphone 806. Tụ trường 2 AOUT 1931, nhằm ngày 19 tháng 8 Annam

AI MẮC

Bệnh liệt-dương Bệnh thần-kinh quỳ-vấn-đại và các-mạch một mặt bị sưng thũng là một chất hoá-học chế tại viên-thuốc...

Khăn đen Suối đôn

Tôi còn đang làm những khăn đen đẹp riêng thì y mới gặp, xin viết thế này rồi mới lập và lấy đi tới để làm y thế gũ lười, cách làm đẹp giá ngàn...

Tên những trò thi đấu văn-băng

- List of names for a literary competition, including names like Lâm Cao, Nguyễn Hiệp, Nguyễn Văn Ngọc, etc.

CHỮ PHÚ CHỮ QUỐI

(ĐOÀN-THIỆN TIÊU-THUYẾT) Tác-giả: XƯƠNG-ĐANG.

(Tiếp theo) Xả quí để dâng một ngày thì có xe võ rước chàng đi đũa. Chàng có một lời chỉ với vợ. Thu-Hồng thì chẳng bô bả pha vờ, nhà cửa không có...

chờ có giúp đỡ anh ta đi đũa. Ông n, đành đi tiếp về nhà vợ.

Một hôm Hươg-giành Mĩ Base ở Nam 20 ngàn đồng bạc, đem đi bán. (còn nói được nữa.)

qua, chia phần Xê Quí được 10 000 \$ (v) và 250 mủi đét. Hàng Xê Quí công là một kẻ nhũn giầu...

minh dưỡng già. Mọi bên rước Nete thì nhân gia thì của mẹ là 70 000 \$ chia phần Thu - Hồng 20 000 \$, còn bốn phần thì hai bên của mẹ và cha được dâng ông. (Thiệt là mẹ Xê kẻo còn cho Thu - Hồng một anh chỉ xưng được hết có vậy.)

BÁN RẺ

ÁN RẺ

TRƯỚC KHI LÀM SỔ SÁCH

RƯỚC SỔ KHI SÁCH LÀM

BÁN RẺ

HÀNG LỚN CHARNER

Cũng một nhà **G. M. R. Hanoi**

R. C. Saigon 243

Téléphone: 140-543

THUỐC HOÀN BỘC HIỆU
MORRHUOL CHAPOTEAUT
MO-RU'-ON SA BÓ-TÓ



Hay hơn dầu gan
cả làm cho khi uống
khỏi nhòm.
Nó là một vị thiên
hạ hay dùng trị ho
gió, ho lao, ho tởn.

Một cái trẻ lại đường Vivienne
Paris, môn bài số 8.

RU'QU PIPPERMINT
BỐI CHƠ ĐƯỢC HIỆU
GET!



Buổi này sống mới khỏe
tươi và đẹp.
Làm bằng đường tinh anh.

**BÀ CHỮA NHỮNG
CHENSA BAY-RÁ...**
Bà lập với nước, rượu
Bà-là Peppermint
cũng lấy làm mới và lâu.
Hàng số từ từ năm 1798
QUET FRERES
đ. thành BAYL (TRIA Basse-Garonne)

Tuy trẻ mà thật hoàn toàn

Sách **THỜI-SỰ CẨM-NANG** tuy in ra trễ một chút nhưng mà cách sắp đặt hoàn toàn hơn mọi năm trước. Ngoài trừ phần công-sân, chánh-trị, k-nh-đề, thương-mại, tiểu-thuyết cũng như mấy năm trước, năm nay có thêm mấy giờ chép của mấy chuyên gia, cũng giờ chép của thu đi Lạc-Tĩnh, giá cả và thể lệ cách ghi thơ, đánh dấu thép cũng nhiều việc ích lợi khác.

Tới lịch tại ngày năm nay cũng sắp đặt lại, muốn kiếm coi ngày An-nam trong một ngày nào của lịch Tây cũng mau và rất dễ.

Tóm lại sách **Thời-Sự Cẩm-Nang** đã sửa đổi lại nhiều lần. Từ cái bìa tới nội dung cuốn sách cũng khác hơn mấy năm trước.

Giá bán một cuốn là 0.40
Thêm tiền gửi
Trừ số sách của Chánh-phủ đã mua còn dư lại không bao nhiêu, qui ngài nào có cần dùng xin mua mau kẻo trễ thì không còn.

Thơ và mandat xin gửi cho
Imprimerie de l'Indochine
12 - Rue Loncin ROSSAU
SAIGON

ĐẠI-PHÁP CỘNG-HÒA ĐÀN-QUỐC
v-v-o - n-n-o - n-n-o - n-n-o

ĐÔNG-PHÁP
NAM-KỲ THÔNG-ĐỐC
TỈNH MYTHO

YẾT THỊ. — Đơn xin khản đất nhà-nước.

VỀ SỐ QUẢN LÝ	CÁN TỬ	CÁI TỬ		SỐ SẴO KIỆN	MỨC ĐỘ
		đất	nhà		
Làng Mý-lợi (tỉnh Mỹtho)	Làng Mý-lợi (tỉnh Mỹtho)	01	12-13	1210 00 00	(ĐÔNG, TÂY, TỬ, CHỈ) Đất: ranch tỉnh Tannan. Năm: kinh số 37 Số: số 451 50 (Ng. v. (30) Ngày: số 451 52 (Vấn-vấn-Thu).

VIỆC TRANH CÁN VÀ KẪU NẠI
Chứa theo thủ lệ điều 9 lời nghị định ngày 19 Septembre 1926 và điều 14 8 và 10 lời nghị định ngày 19 Octobre 1927, ai có tranh cãi đến chi thì nói trong kỳ hai tháng, kể từ ngày yết thị này, phải làm đơn nộp cho quan Tham-biện Chủ-tỉnh Mytho.

Mytho, le 31 Mai 1931.
L'Administrateur Chef de Province,
Signé: ELLEMERIE.

Vo paraffiné:
Saigon, le 8 Juin 1931.
P. le Directeur des Bureaux de GI et P. o.
Le Chef de B. Bureau,
Signé: H. NGUYENH.

HOTEL
TAM-KY KUACH-LAU
HUYNH-HUE-KY (Propriétaire)
1° 9 à 29 Boulevard Gallieni Téléphone n° 776
Annexes Russes Bourdalo et Grimaud
Hạ giá tiền phòng rẻ lắm kể từ 1-Mai 1931

Đơn xin Thuốc Kỳ

Bà Lucie Marty là người sanh sao quẻ lửa, vậy mà chỉ dùng thuốc Pines Pink là lại đó da thêm thì. Chính bà ấy lại viết thư cho ta đây.

Bà Marty ở phố Bourgnat tỉnh Cassan-sur-Garonne viết rằng:

* Tôi tin cảm tạ ngài về cái công hiệu lạ thường của thuốc Pines Pink, chính thuốc ấy làm cho tôi được mạnh khỏe. Từ hôm nay tôi một ngày một mạnh, công việc dần dần bắt đầu có thuốc Pines Pink này tôi lại có sức như lúc bình thường.*

Nói cho thực, không có thuốc nào chữa chứng này hay, sự này được công hiệu bằng thuốc Pines Pink. Không những là thuốc ấy làm cho huyết sung túc và nó cho nó tiêu-hiến, lại còn nó cho toàn thể, làm cho như dịp cái sinh khí trong người ta.

* Ỗy cho nên thuốc này trị được bệnh của tôi, sự này, sự này (của người) như lực, đầu da dầy, nước da, và sự người thì thường, các bệnh của trẻ em cũng vậy, đây là công hiệu và sức khỏe. *
Cả bạn & sự tiếp thuốc.

REVELATIONS SENSATIONNELLES
de l'AMOUR SECRET de M. JACQUES COCTEAU
Lecteur. Paris. Edition 1931.
C'est un roman qui vous fait découvrir les secrets de l'âme humaine. C'est un roman qui vous fait découvrir les secrets de l'âme humaine. C'est un roman qui vous fait découvrir les secrets de l'âme humaine.

Feuilleton n° 148

KIỆP NGHĨA TIỂU-THUYẾT

Tạp Tiểu Ngã-Nghĩa

小五 (Tiểu thảo)

HỒI THỨC BỐN MƯƠI BA

Đời trước một buổi yên ổn... Trong rừng lại có làn khói mờ...

Ái nấy nghề, Phòng-thơ-An vừa khóc vừa nói cũng đều đong lòng...

Phòng-thơ-An nói: « Không phải tại anh gay đâu mà nỗi quạ đăm...

Phòng-thơ-An nói: « Ai thì tôi không dám nói, chỉ anh hai anh em...

Phòng-thơ-An nói: « Ấy là tại chú mày nói phách cho quạ vạt đi...

Phòng-thơ-An nói: « Tôi đi rồi, anh phải trả ơn lại cho tôi hay sao? Hay hồi lại...

Phòng-thơ-An nói: « Hằng-Tin à! Người đồng phải hết lòng cùng Tiểu...

Phòng-thơ-An nói: « Tôi đi rồi, anh phải trả ơn lại cho tôi hay sao? Hay hồi lại...

Phòng-thơ-An nói: « Tôi đi rồi, anh phải trả ơn lại cho tôi hay sao? Hay hồi lại...

Phòng-thơ-An nói: « Tôi đi rồi, anh phải trả ơn lại cho tôi hay sao? Hay hồi lại...

Phòng-thơ-An nói: « Tôi đi rồi, anh phải trả ơn lại cho tôi hay sao? Hay hồi lại...

Phòng-thơ-An nói: « Tôi đi rồi, anh phải trả ơn lại cho tôi hay sao? Hay hồi lại...

Phòng-thơ-An nói: « Tôi đi rồi, anh phải trả ơn lại cho tôi hay sao? Hay hồi lại...

Phòng-thơ-An nói: « Tôi đi rồi, anh phải trả ơn lại cho tôi hay sao? Hay hồi lại...

Phòng-thơ-An nói: « Tôi đi rồi, anh phải trả ơn lại cho tôi hay sao? Hay hồi lại...

Phòng-thơ-An nói: « Tôi đi rồi, anh phải trả ơn lại cho tôi hay sao? Hay hồi lại...

Phòng-thơ-An nói: « Tôi đi rồi, anh phải trả ơn lại cho tôi hay sao? Hay hồi lại...

Phòng-thơ-An nói: « Tôi đi rồi, anh phải trả ơn lại cho tôi hay sao? Hay hồi lại...

Phòng-thơ-An nói: « Tôi đi rồi, anh phải trả ơn lại cho tôi hay sao? Hay hồi lại...

Phòng-thơ-An nói: « Tôi đi rồi, anh phải trả ơn lại cho tôi hay sao? Hay hồi lại...

Phòng-thơ-An nói: « Tôi đi rồi, anh phải trả ơn lại cho tôi hay sao? Hay hồi lại...

Phòng-thơ-An nói: « Tôi đi rồi, anh phải trả ơn lại cho tôi hay sao? Hay hồi lại...

Phòng-thơ-An nói: « Tôi đi rồi, anh phải trả ơn lại cho tôi hay sao? Hay hồi lại...

Phòng-thơ-An nói: « Tôi đi rồi, anh phải trả ơn lại cho tôi hay sao? Hay hồi lại...

Phòng-thơ-An nói: « Tôi đi rồi, anh phải trả ơn lại cho tôi hay sao? Hay hồi lại...

Phòng-thơ-An nói: « Tôi đi rồi, anh phải trả ơn lại cho tôi hay sao? Hay hồi lại...

Ecole Centrale de Commerce

47 Rue Yvanovska - SAIGON (Tân-Đĩnh) Annexe de l'Académie Dactylographique de France

Ecole Centrale de Commerce là trường thương nghiệp rất lớn tại Saigon, sáng lập đã hơn năm, chuyên dạy các khoa: Đai toán, đánh máy viết, viết thư, chữ Pháp, chữ Anh, tiếng Quảng-Đông và nhiều khoa khác không đả tên.

Ngày 10 Juillet này mở lớp riêng dạy những học sinh chỉ về trường trung học và sơ-phạm (Préparations au Concours d'Admission aux Lycées et écoles Supérieures) Hội đồng Giám-định Văn-chương

H. TRẦN-MẠNH-NHÂN, Directeur de l'Ecole Centrale de Commerce 47, Rue Yvanovska. - SAIGON (Tân-Đĩnh).

Indochine Films & Cinémas

DÉPARTEMENT RADIO

APPAREILS RECEPTEURS 8 et 6 LAMPES type colonial Indochine MARQUE S. F. E. R.

LAMPES des marques

RADIO ECHIQUE RECO VALVE PHILIPS KÉBAL ACCUS DININ

Plates sèches EVEREADY & WONDER Plats FERT & WILKE Hauts-parleurs RADIOALVOZ & PHILIPS

Atelier d'entretien et de Réparations dirigé par un technicien spécialiste

Magasin d'Exposition et d'Audition

106, Boulevard Charner SAIGON

Lời rao vặt

HUỖN-BÀN

Một cái nhà mới chỉ trên bờ eo rêu mát mẻ, có 6 phòng, 3 phòng tắm, nhà để xe, có vườn tược...

HÔNG-PHÁP NGÂN-HÀNG

ĐẠC QUYỀN IN GIẤY BẠC - LẬP RA TỪ NĂM 1875

Hỏi nộp danh vốn được..... 73.000.000 quan Vốn cần thêm..... 88.000.000 - Số tiền đáng trả và dự trữ..... 161.000.000

Administrateur-Directeur M. René Thion de la Chaume

Hàng chính tại PARIS (VIII)

đường D'Hennessy số 85

Những hàng ngành và Đại-biểu:

Table with 3 columns: CANTON, SAIGON, BANGKOK. Lists various branches and agents across different cities.

THÔNG TIN MỚI NHỊ

Hông-Pháp ngân hàng được đặc-quyền in và phát ra thông qua học giấy nội tại Đông Pháp và các thuộc địa Pháp & bên ngoài, tại xứ Côte des Somalis và xứ Oudomai.

Đại-thập danh tiếng: INDOCHINE

Sữa lấy ở các đồng cỏ nước Thụy-Si, Rát trong sạch, Rát béo và dễ tiêu, Dùng lúc nào cũng tốt.



SỮA LỘC THỤY-I NESTLÉ

HIỆU CON CHIM

là một thứ sữa nổi tiếng khắp hoàn cầu.



NÀY THUỐC CHỦ DANH CHỮA BỆNH

ĐAU-LƯNG

THUỐC VIÊN FOSTER chữa khỏi bệnh đau lưng do thần kinh ra. Lại cũng là thuốc tiêu diệt nhện ở chân bệnh thối, bệnh đau-ngang-thối-trung, bệnh nhức-xương, bệnh sưng-mắt-đỏ.

PILULES FOSTER

CHỮA THẬN VÀ BÀNG QUANG

Bản tại các hãng bảo chế tây và gửi mua tại nhà H. BINAC, Paris, số 25 Phố Ferdinand, PARIS.

AGENCE IMMOBILIÈRE LE LINDOCHINE

38, Rue Colombar SAIGON

TELEPHONE 1000 OMBE LOGAGNE INTERNATIONALE A. I. D. L. I.

ĐƠN AN - Nhà cửa, vườn tược, ruộng nương, đất đai, nhà, vườn, phố, hàng buôn bán... Cho vay cách phần tiền có thế chấp...

Sai-lệch tác-dụng sinh ra nhiều bệnh.

Nếu muốn chánh khoh, xin dùng:

thức thuốc VÉRITABLES "GRAINS de SANTÉ de Docteur FRANCK"



RẤT THÂN HIỆU RẤT TIỆN RẤT DỄ

Bán & nhập các hàng báo-chi Tây.

IMPIMERIE DU LUC-TINH TAN-VAN Directeur-Propriétaire: NGUYỄN-VĂN-THIỆT 13, Rue Loutin Meunier - SAIGON

Biographie, 23 4 9 29, 1921

TIRAGE 3.500 EXEMPLAIRES La Gérant: LAM-VAN-HUO

Festillon n° 47

Lịch-Đại-Kiểm-Hiệp toàn truyện

Kinh-Kha thích Tân (Tiếp theo)

Nước Yên có một chàng đồng cốt con như là Tân-vô-Dương, chàng kia như là Tân-vô-Dương, chàng kia như là Tân-vô-Dương, chàng kia như là Tân-vô-Dương...

Có sao liên-khánh chêm tré vầy? Kinh-Kha nghe nói nổi giận, liền nói một câu mà nói rằng: Nay tôi xuất sư nước Tân, không thể nào trở về nước Yên được nữa, tôi sẽ đi sang ở đây ít bữa, để chờ Tân-vô-Dương cử họ đồng hương này...

Phong tiêu tiêu bị Diệt-thủy hạn, 3 người nhàn nhàn tiếp tục hành. Hết giờ giờ thì lại đứng lại. Trông ra đi chẳng thấy ai...

Tâm địa-đó, cắt đứt hai chân phụng nạp, (châu + châu) kể ngoài ra lại có 1 vết quí báu khác nữa, khiến Sở-giê cũng kinh-đá-vàng, vậy xin Đại-vương tiếp tục Sở-giê ra đi, đứng trước bàn-bang cầm phước...

Cầu-trưng, nên Tân-bân có lòng sợ, sợ, sợ hãi lễ cam bệ chi tiết, dám ăn lương cả đời, Tân-vô-Dương nghe nói như vậy, ông liền chấp tay tạ ơn, rồi đi về phía đông...

ánh sáng, vẫn có gương giáng xuống, nhưng không có chiếu-đèn của vua, chẳng ai dám nhắc vào cung-điện, bởi vậy Kinh-Kha tự theo Tân-vô-Dương mà đi, không có ai kháng cự một người, chỉ có Nguyễn-Hà-Vô-Thư. Lý độ gọi thuốc mà liêng Kinh-Kha Tân-vô-Dương chạy trốn nước Yên, không có ai kháng cự một người, chỉ có Nguyễn-Hà-Vô-Thư...

NƯỚC SUỐI TỰ-NHIÊN LẠY TẠI MẠCH. VICHY CELESTINS. Nhứt xương cốt, bình hay máe dái, đau mình nhưt gân, dái có cát, đau lác-lẻ, uống nước này mạnh liền. VICHY GRANDE-GRILLE VICHY HOPITAL.

CỨ DỮ GÌN THẬN-KINH THÌ LẠI MẠNH NHƯ XUA. Hình ảnh một người đàn ông đang xoa bóp lưng. Thuốc viên Foster, tinh chế nhất hiện tại về lâm sàng để phòng, xa như an nhưr dân chúng, một ngày 3 lần, mỗi lần 3 viên...

Mới xuất bản Sách kế số xe hơi lưu hành trong cõi Đổ G-Pháp năm 1951. Sách này nói về các vấn đề liên quan đến xe hơi trong năm 1950-1951, bao gồm các loại xe, chi phí, và các quy định liên quan.

bière LARUE. Hình ảnh một người đàn ông cười tươi và một chai bière Larue. Cách trị bệnh đau, CAN, TỈ, PHÊ PHỦ, POUDES DE COCK.

MON SAVON. Bông hộp và bông bao giầy MÀU HƯƠNG. Mùi nó thơm rất dịu dàng, dùng nó thì da được mịn tốt không khi nào hư. Có trừ bán khắp mọi nơi.

TÌ-VỊ ĐƯỢC LÀNH MẠNH NHỜ THUỐC BÓT CỦA ÔNG TÂM-SĨ Y-KHOA POUDES DE COCK. Hình ảnh một người đàn ông đang uống thuốc. Thuốc này có hiệu quả trong việc điều trị các bệnh về đường tiêu hóa và dạ dày.

CÁCH TRỊ BỆNH ĐAU CAN, TỈ, PHÊ PHỦ POUDES DE COCK. Hình ảnh một người đàn ông đang uống thuốc. Thuốc này có hiệu quả trong việc điều trị các bệnh về đường tiêu hóa và dạ dày.

HÌNH MỸ-THUẬT. Nhân dịp cuộc Triển lãm Thế giới Paris năm 1951, mời quý khách ghé hình nghệ thuật. Váy chú qui vì nó đẹp hình dáng công lớn xin kính giá đặc biệt.

'NÈN LƯU Ý. Quý ông, quý bà muốn cho thân thể được nhẹ nhàng, tinh thần được tráng kiện thì có chỉ qui cho bằng một vài VẠN-TRƯỜNG-NHỊ-THIỆN-ĐƯỜNG trong túi, khi lên xe, lúc đi dạo, đứng mà thoa và người, đã thông hơi thở, lại trừ được những bệnh bất kỳ. Nếu muốn vừa lòng thì lúc mua mà đúng, xin hãy xem cho kỹ, kéo làm thứ giá.

THUỐC RƯỢU THIÊN-THUẬN

Ten thuốc rượu này tên Ông Lương-Văn, Cai-bằng Minh-đại (Nhiệt-ly) người con họ Tô ở xã...

Phải nói, tài đức cho thuốc này, cứu được nhiều đời. Một trăm người, cứu được trên chín mươi người...

Thuốc này chữa những chứng như bị bệnh thiên-thời, nó cũng trị được bị bệnh thục (1), trúng hàn (2), trúng thổ (3)...

Thuốc này giá mỗi lít 5 \$ 50. (4) nên dân tiện thuốc này ra cho người, rồi đi và thạp nhỏ chừng năm bảy lít rượu...

Xin quý ông qui họ hãy lấy lòng nhận từ họ thuốc này nhận từ trước để dùng trong nhà, sau còn người làm thuốc, vì bệnh thiên-thời là bệnh rất nguy hiểm nên phải trị kịp thời.

NGUYỄN KHẮC SƯNG

Người ở Tân-Đô (Việt-Nam) Chủ nhà là người Khố và hàng nhà Quốc số 81, Rue La Greve đ.

(1) Trúng hàn - Khi cảm lạnh rồi ăn đồ lạnh, đau bụng lập tức uống một muỗng nước thì thấy bớt đau.

(2) Trúng thổ - Khi cảm nắng, hoặc đi đấm của mà sưng, lập tức uống một muỗng nước thì thấy bớt sưng.

(3) Trúng thổ - Khi cảm đi ngoài lỏng, có nhớt ăn nhớt đau, lập tức uống một muỗng nước, thì bệnh bớt sưng.

(4) Giá mỗi lít, từ 5 \$ 50 đến 10 \$ 00, tùy theo chất lượng.

H. N. - Thuốc rượu này rất có giá trị, ai bệnh uống, lập tức khỏi bệnh.

厚 蒼 香 砂 木 正 陳 爽 白 扶 北

樓 朮 附 仁 香 正 半 皮 草 朮 參

一 兩 一 兩 一 兩 五 錢 五 錢 一 兩 一 兩 一 兩 一 兩

Huáng-kuai 一 lượng 1 lượng 1 lượng 5 lượng 5 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng

胡 丁 白 木 猪 香 霍 白 白 神 只

椒 香 苧 瓜 苓 香 香 扁 芍 曲 壳

五 錢 五 錢 七 錢 五 錢 五 錢 一 兩 一 兩 一 兩 一 兩

5 lượng 5 lượng 7 lượng 5 lượng 5 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng

熟 白 肉 白 澤 正 白 烏 乾

地 附 桂 糖 瀉 懷 皮 梅 薑

四 錢 子 五 錢 三 兩 一 兩 一 兩 一 兩 一 兩 一 兩

4 lượng 5 lượng 3 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng

Thục-đi 4 lượng 5 lượng 3 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng

熟 白 肉 白 澤 正 白 烏 乾

地 附 桂 糖 瀉 懷 皮 梅 薑

四 錢 子 五 錢 三 兩 一 兩 一 兩 一 兩 一 兩 一 兩

4 lượng 5 lượng 3 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng

Thục-đi 4 lượng 5 lượng 3 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng

熟 白 肉 白 澤 正 白 烏 乾

地 附 桂 糖 瀉 懷 皮 梅 薑

四 錢 子 五 錢 三 兩 一 兩 一 兩 一 兩 一 兩 一 兩

4 lượng 5 lượng 3 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng

Thục-đi 4 lượng 5 lượng 3 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng

熟 白 肉 白 澤 正 白 烏 乾

地 附 桂 糖 瀉 懷 皮 梅 薑

四 錢 子 五 錢 三 兩 一 兩 一 兩 一 兩 一 兩 一 兩

4 lượng 5 lượng 3 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng

Thục-đi 4 lượng 5 lượng 3 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng

熟 白 肉 白 澤 正 白 烏 乾

地 附 桂 糖 瀉 懷 皮 梅 薑

四 錢 子 五 錢 三 兩 一 兩 一 兩 一 兩 一 兩 一 兩

4 lượng 5 lượng 3 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng

Thục-đi 4 lượng 5 lượng 3 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng

熟 白 肉 白 澤 正 白 烏 乾

地 附 桂 糖 瀉 懷 皮 梅 薑

四 錢 子 五 錢 三 兩 一 兩 一 兩 一 兩 一 兩 一 兩

4 lượng 5 lượng 3 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng

Thục-đi 4 lượng 5 lượng 3 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng

熟 白 肉 白 澤 正 白 烏 乾

地 附 桂 糖 瀉 懷 皮 梅 薑

四 錢 子 五 錢 三 兩 一 兩 一 兩 一 兩 一 兩 一 兩

4 lượng 5 lượng 3 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng

Thục-đi 4 lượng 5 lượng 3 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng 1 lượng

熟 白 肉 白 澤 正 白 烏 乾

地 附 桂 糖 瀉 懷 皮 梅 薑

VIỆT-NAM NGÂN-HÀNG

Công-ty hữu-hạn vốn 250 ngàn đồng 54 & 56, đường Pasteur. - SAIGON Agent de l'Indochine

Hàng-thủ kho số 746 Tân-Đô-Châu, CHAMPAGNE

— Nhân tiện ghi chú hàng bán kỹ tên là «Complete Garantie», «Meyers» bằng bạc trắng Pháp hay là «Hors d'Age», «Chateau»...

— Nhân tiện ghi chú về số «TIỂU KIỂU» bằng bạc trắng Pháp hay là «Hors d'Age», «Chateau»...

— Nhân tiện ghi chú về hàng bán kỹ tên là «Depot Fines» cho loại «Pilsen» (biệt) mới, của gốc mới năm trước.

— Nhân tiện ghi chú về hàng bán kỹ tên là «Pilsen» (biệt) mới, của gốc mới năm trước.

— Nhân tiện ghi chú về hàng bán kỹ tên là «Pilsen» (biệt) mới, của gốc mới năm trước.

— Nhân tiện ghi chú về hàng bán kỹ tên là «Pilsen» (biệt) mới, của gốc mới năm trước.

— Nhân tiện ghi chú về hàng bán kỹ tên là «Pilsen» (biệt) mới, của gốc mới năm trước.

Manufacture de Tabacs

NAM-KY TRUNG-HUC VEV-THAO CÔNG-TY 53 & 55, quai de Belgique - SAIGON

Kinh thành đồng bào nước Nam anh quốc có. Rượu bằng tay chế tạo hảo tâm đây, nguyên

trên và chưa uống. Đã có trong nhà, anh em hãy thử thuốc này cho là có

hóa. Xin các ngài. Ngủ có cho chúng tôi

tin bố chúng anh. thì sẽ lịch cho quý

huyệnh minh chứng. này

XÀ BONG

NHỊ-THIÊN-DƯƠNG

Quý Bà, quý cô muốn giữ gìn da mặt cho mịn màng, xinh đẹp; khỏi sợ mụn và tàn nhang...

Chỉ có chỉ cho bằng dòng «Xà-bong Vệ-Sanh» của Nhị-Thiên-Dương ở tại

Cholon đường Canton số 47, mà rửa mặt mỗi ngày. Nhờ có em nhỏ, dùng Xà-bong

này mà tâm thì chẳng hề sưng ghê chớ. lại trắng trẻo, dễ thương; dùng mà yặt đỡ tàn

đám màu không phai lợt. Vật quý khó tìm. Quý bà quý cô nên lưu

tâm chờ đó.

NHỊ-THIÊN-DƯƠNG

47 - RUE DE CANTON - CHOLON

— Một ít thuốc PILULES PINK tên chữa các chứng về mặt mặt (như là mụn, tàn nhang, đỏ mặt, nám da) hay làm cho sắc mặt hồng hào và tinh anh hơn thì nên dùng.

Thuốc PILULES PINK là một thứ thuốc thần hiệu để chữa khỏi bệnh thiếu máu, bệnh thiếu màu, bệnh thiếu sức, bệnh thiếu tinh thần, bệnh thiếu sức, bệnh thiếu sức, bệnh thiếu sức...

Thuốc PILULES PINK bán tại khắp các hàng thuốc tây.



KHI LÀM VIỆC HỨT ĐIỀU THUỐC LA

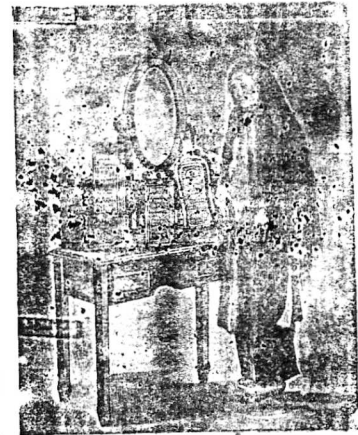


Thực là khốn-hoạt. Nhưng hôm kia ngày thì da mưng trộm có ngứa ngứa và bằng gát thật nên phải chữa trị. Vì do là cái cuối đống những hơi nóng. Nên thường ngâm vào viên

KEO-THUỐC WYBERT để trị bệnh ngứa có làm mất hơi thuốc là, nó làm cho ngứa cho mình và cho cả những người quanh mình. Hễ có keo thuốc WYBERT thì mình lại càng thích hơn thuốc thêm.



KEO-THUỐC WYBERT bán tại các hàng thuốc tây.



Nhớ dấu PETHOLE HAHN mà tốc của tôi đang sạch sẽ và mình mẫn

Dầu xức tóc hiệu HAHN Có trữ bán khắp mọi nơi



PHAI CỎI CHỪNG ĐỒ GIA MẠO HÃY NÀI CÁI KÝ TÊN: MIDY

SANTAL MIDY

(Santal Midy)

Trước này bệnh và tinh hảo để trị bệnh đau lưng, mõi chi ở đầu thân lực, (không có uống thì Copain và không cần thuốc)

Một hoàn bạc đều có đồng hiệu MIDY.

Hội bán lần số 8, Đường Vivienne, Paris. Trong này nhà Thuốc.



BAUME BENIGUE GOUTTE-RHUMATISMES NEURALGIES